

274824-2026 - Súťaž

Nemecko – Projektovanie nosných konštrukcií – 17908 Feuerwehrgerätehaus Gettorf - TWP inkl. BPH Wärme inkl. Brandschutz

OJ S 78/2026 22/04/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim -

Oznámenie o zmene

Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Gemeinde Gettorf

E-mail: wenderoth@amtdw.landsh.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: 17908 Feuerwehrgerätehaus Gettorf - TWP inkl. BPH Wärme inkl. Brandschutz

Opis: Fachplanung Tragwerksplanung, §51 HOAI inkl. Beratungsleistung Bauphysik Wärme,

Anlage HOAI 1.2.2-1.2.3 inkl Brandschutz nach AHO heft 17

Identifikátor postupu: e25d3dc5-2948-423b-b7b4-5bfdbbbff878

Interný identifikátor: DRESO_HH-2026-0017

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71327000 Projektovanie nosných konštrukcií

2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Gettorf

PSC: 24214

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: 1) Bewerbungsformular und Bieterplattform: Zur Angabe der notwendigen Nachweise ist zwingend (Ausschlusskriterium) ein Bewerbungsformular zu verwenden, das auf der Bieterplattform heruntergeladen werden kann (Link: (BT-15) der Bekanntmachung). Der Zugang zur Bieterplattform ist uneingeschränkt möglich. Es wird jedoch die Registrierung empfohlen! Bitte beachten Sie, dass nicht auf der Vergabeplattform registrierte Bewerber nicht über die Änderungen der Vergabeunterlagen oder die Beantwortung der Bieterfragen informiert werden können. Für den Einsatz der Bieterplattform benötigen Sie einen aktuellen Browser (z.B. Internet Explorer ab Version 7 mit aktivierten Cookies und aktuellem Java-Skript. Weiterhin muss ggf. das Up-und Downloaden von Dateien über das https-Protokoll von der Firewall gestattet sein. 2) Ausschlusskriterien 2a) Formale Ausschlusskriterien - Fristgerechter Eingang des Teilnahmeantrags (Frist siehe BT- 1311 der

Bekanntmachung) gem. § 57 Abs. 1 Nr. 1 und Abs. 3 VgV, - Vollständigkeit des Teilnahmeantrages. 2b) Rechtliche Ausschlusskriterien (siehe BT-67): - Eigenerklärung zu Artikel 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/ 2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022 /576 des Rates vom 8. April 2022 2c) Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung: siehe BT-750 2d) Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit: siehe BT-750 2e) Technische und berufliche Leistungsfähigkeit siehe BT-750 3) Bietergemeinschaften /Eignungsleihe/Unterauftragsvergabe: - Bietergemeinschaften geben eine gemeinsame Bewerbung ab. Geforderte Eigenerklärungen und/oder Nachweise sind für jedes Bietergemeinschaftsmitglied gesondert zu erklären und vorzulegen. Dazu sind die entsprechenden Seiten zu kopieren und kenntlich zu machen, von welchem Bietergemeinschaftsmitglied die/der Erklärung/Nachweis stammt. Ferner ist eine Bietergemeinschaftserklärung (Anlage zum Teilnahmeantrag) abzugeben, in der auch der Vertreter der Bietergemeinschaft mit postalischer und elektronischer Adresse zu benennen ist, - Im Fall der Eignungsleihe oder beabsichtigter Unterauftragsvergabe sind geforderte Eigenerklärungen und/ oder Nachweise von dem Eignungsverleiher/ Unterauftragnehmer vorzulegen. Der AG behält sich vor, einen Nachweis der Verfügbarkeit im Auftragsfall vor Auftragserteilung zu fordern. Auf §§ 43, 47 VgV wird verwiesen. 4) Fehlende Unterlagen Es wird darauf hingewiesen, dass der AG sich vorbehält, fehlende oder unvollständige Unterlagen und Angaben bei den Bietern im Rahmen des § 56 Abs. 2 bis 4 VgV nachzufordern. Der Bieter kann jedoch nicht darauf vertrauen. 5) Fragen Enthalten die Ihnen überlassenen Unterlagen nach Ihrer Auffassung Unklarheiten, so bitten wir Sie, uns unverzüglich darauf hinzuweisen. Hinweise und Fragen sind ausschließlich über die elektronische Vergabepattform zu stellen. Die Antworten zu Fragen werden allen Bewerbern zeitgleich über die elektronische Vergabepattform zugestellt. Fragen sind bis spätestens 27.04.2026 einzureichen. 6) Referenzen Jede Referenz wird nur einmalig gewertet Die Zuordnung der Referenzen ist deutlich zu machen. 7) Bindefrist Der Auftraggeber behält sich die Verlängerung der Bindefrist vor.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva: gem. § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

Korupcia: gem. § 123 Abs. 1 Nr. 6, 7 und 8

Účast' v zločineckej organizácii: gem. § 123 Abs. 1 Nr. 1 Satz 1 GWB

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž: gem. § 124 Abs. 1 Nr. 4 GWB

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva: gem. § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu: gem. § 123 Abs. 1 Nr. 2 und 3 GWB

Podvod: gem. § 123 Abs. 1 Nr. 5 GWB

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi: gem. § 123 Abs. 1 Nr. 10 GWB

Platobná neschopnosť: gem. § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva: gem. § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Aktíva spravované likvidátorom: gem. § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe: gem. § 124 Abs. 1 Nr. 8 GWB

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania: gem. § 124 Abs. 1 Nr. 5 GWB

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania: gem. § 124 Abs. 1 Nr. 6 GWB

Závažné odborné pochybenie: gem. § 124 Abs. 1 Nr. 3

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie: gem. § 124 Abs. 1 Nr. 7 GWB

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva: gem. § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie: gem. § 123 Abs. 4 Nr. 1 GWB

Pozastavené podnikateľské činnosti: gem. § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

Porušenie povinnosti platiť dane: gem. § 123 Abs. 4 Nr. 1 GWB

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami: gem. § 123 Abs. 1 Nr. 1 Satz 2 GWB

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0000

Názov: 17908 Feuerwehrgerätehaus Gettorf - TWP inkl. BPH Wärme inkl. Brandschutz

Opis: Projektbeschreibung für das Vergabeverfahren: Neubau der Feuerwache Gettorf Der Neubau der Feuerwache Gettorf ist ein zukunftsweisendes Projekt, das den Anforderungen einer modernen Feuerwehr gerecht wird und die Einsatzbereitschaft der Feuerwehkräfte im Amt Dänischer Wohld nachhaltig stärkt. Das geplante Feuerwehrgerätehaus wird auf einem ca. 18.700 m² großen Grundstück an der Eckernförder Chaussee 17 in Gettorf errichtet. Die Planung erfolgt unabhängig von einer möglichen Ansiedlung der Polizeistation auf demselben Grundstück. Zielsetzung und Anforderungen Das Projekt verfolgt das Ziel, eine funktionale, kosteneffiziente und robuste Infrastruktur für die Feuerwehr zu schaffen. Die bauliche Gestaltung orientiert sich an einer kostengünstigen Gewerbehallenbauweise für die Fahrzeughalle sowie an einer pflegeleichten und langlebigen Bauweise für den Verwaltungs- und Funktionsbereich. Besondere Bedeutung wird der Inklusion beigemessen, indem barrierefreie Zugänge und Bewegungsflächen geschaffen werden. Um eine Zukunftsfähigkeit des Feuerwehrneubaus zu gewährleisten und das Klimaziel der Gemeinde Gettorf zu fördern, sollen verschiedene Nachhaltigkeitsaspekte in der Planung und Ausführung berücksichtigt werden. Raum- und Funktionsprogramm Das Raumprogramm umfasst eine Vielzahl von Funktionsbereichen, die den operativen und administrativen Anforderungen der Feuerwehr gerecht werden: 1. Fahrzeughalle und Stellplätze: • 12 Stellplätze für Einsatzfahrzeuge mit ausreichender Hallenhöhe. • Eine beheizbare Waschhalle mit Deckenkran und Montagegrube. • Rangier- und Bewegungsflächen vor der Halle sowie Stellplätze für private Fahrzeuge der Einsatzkräfte. 2. Verwaltungs- und Schulungsbereich: • Büros für die Verwaltung und Führungskräfte. • Ein Schulungsraum für bis zu 200 Personen, der flexibel teilbar ist. • Ein Bereitschaftsraum sowie ein Lagezentrum für Krisenstäbe. 3. Sozial- und Umkleieräume: • Geschlechtergetrennte Umkleieräume für 140 Personen mit PSA-Ablage. • Wasch- und Duschräume sowie Schleusen für kontaminierte Einsatzkleidung. • Ein Sanitätsraum gemäß den technischen Regeln für Arbeitsstätten. 4. Werkstätten und Lager: • Werkstätten für Atemschutzgeräte, Schlauchpflege und allgemeine Reparaturen. • Lagerflächen für Einsatzmaterial, Gefahrgut und persönliche Schutzausrüstung. • Ein Hochregallager für Spezialgeräte und Nachschubmaterial. 5. Küche und Gemeinschaftsbereiche: • Eine Großküche zur Versorgung von Einsatzkräften und Bevölkerung im Katastrophenfall. • Gemeinschaftsräume für Kameradschaftspflege und Jugendfeuerwehr. 6. Außenanlagen: • Übungsflächen mit Wasserentnahmestellen, Kletterwänden und Tiefenrettungsschächten. • Parkplätze, Fahrradständer und ein Grillplatz zur Kameradschaftspflege. Besondere Anforderungen • Energieversorgung: Autarke Energieversorgung für eine noch festzulegende Dauer. • Technische Ausstattung: Moderne Telekommunikations- und Sicherheitssysteme,

einschließlich Brandmelde- und Einbruchmeldeanlagen. • Erweiterungsmöglichkeiten: Bauliche Reserven für zukünftige Erweiterungen der Fahrzeughalle. Die konkrete Beschreibung von Nachhaltigkeitsaspekten wie Materialgesundheit, baueffizienter Gebäudekörper, Biodiversität, E-Mobilität, Regenwassernutzung ist der Projekt- und Leistungsbeschreibung zu entnehmen.

Interný identifikátor: LOT-0000

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71327000 Projektovanie nosných konštrukcií

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 30 Mesiac

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy: Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania úplne alebo čiastočne financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:freelance#,

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Splnenie sociálnych cieľov

Opis: Stärkung der Einsatzbereitschaft der Feuerwehr- und Katastrophenschutzkräfte

Podporovaný sociálny cieľ: Iné

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie, Súťažný podklad

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: - Referenz 1: Eine Referenz eines Gebäudes, dass unter dem Gesichtspunkt der ressourceneffizienten Planung und Ökobilanzierung geplant und gebaut wurde, LPH 1-6, Mindesthonorarzone III, Angabe des Projektnamens + Ansprechperson, Projekt in den letzten 10 Jahren abgeschlossen: - Referenz 2: Ein Referenzprojekt, dass in Kombination der drei Disziplinen Tragswerksplanung, Bauphysik Wärme und Brandschutz realisiert wurde, LPH 1-6, Mindesthonorarzone III, Angabe des Projektnamens + Ansprechperson, Projekt in den letzten 10 Jahren abgeschlossen

Kritérium: Relevantné vzdelávacie a profesionálne kvalifikácie

Popis výberového kritéria: - Eigenerklärung, dass als Berufsqualifikation der Beruf des (Beratenden) Ingenieurs gem. § 75 Abs. 2 VGV vorliegt.

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: - Eigenerklärung, dass im Auftragsfall eine Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung (auftragsübergreifend oder auftragsbezogen) abgeschlossen wird: Personenschäden mind. 3 Mio. EUR, sonstige Schäden mind. 3 Mio. EUR

Kritérium: Priemerný špecifický ročný obrat

Popis výberového kritéria: Bestätigung, dass der durchschnittliche Gesamtjahresumsatz der letzten 3 Geschäftsjahre mindestens 560.000 € beträgt (Mittelwert)

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Organisation des Projektteams

Opis: Aussagen Teamstruktur, Einordnung Kapazitäten

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 20

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Berufliche Qualifikation des/der Projektleitenden

Opis: Routine/Erfahrung, persönl. Referenzen zur Aufgabenstellung

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 20

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Erfahrung Projektteam

Opis: Nachweis über nachhaltige Tragwerks- und Bauphysikplanung

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 10

Kritérium:

Typ: Náklady

Názov: Honorar

Opis: Grundlage des Vertragsentwurfes nach HOAI

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 50

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.tender24.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=Details&TenderOID=54321-Tender-19d4944152c-19ee32568f4172c5>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povolená

Adresa na predkladanie: <https://www.tender24.de>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 05/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 30 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: außer Preisblatt

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 05/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. **Techniky**

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. **Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Informácie o lehotách na preskúmanie: gem. 160 Abs. 3 GWB

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Drees & Sommer SE

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Drees & Sommer SE

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Drees & Sommer SE

8. Organizácie

8.1. **ORG-7001**

Úradný názov: Gemeinde Gettorf

Registračné číslo: t:0434691200

Poštová adresa: Karl-Kolbe-Platz 1

Mesto: Gettorf

PSČ: 24214

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Krajina: Nemecko

E-mail: wenderoth@amtdw.landsh.de

Telefón: +49 434691200

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

8.1. **ORG-7002**

Úradný názov: Drees & Sommer SE

Registračné číslo: T04312000279600

Mesto: Kiel

PSČ: 24118

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Krajina: Nemecko

E-mail: katharina.busch@dreso.com

Roly tejto organizácie:

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. **ORG-7003**

Úradný názov: Drees & Sommer SE

Registračné číslo: T0431 2000279600

Mesto: Kiel

PSČ: 24118

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Krajina: Nemecko

E-mail: katharina.busch@dreso.com

Roly tejto organizácie:

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

8.1. ORG-7004

Úradný názov: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Registračné číslo: t: 04319884542

Mesto: Kiel

PSČ: 24105

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammer@wimi.landsh.de

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-7005

Úradný názov: Drees & Sommer SE

Registračné číslo: T: 0412000279614

Mesto: Kiel

PSČ: 24118

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Krajina: Nemecko

E-mail: katharina.busch@dreso.com

Roly tejto organizácie:

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-7006

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

10. Zmena

Verzia prechádzajúceho oznámenia, ktorá sa má upraviť

:

2cad6aff-b333-4996-b5aa-9ad00c9fdd82-01

Hlavný dôvod zmeny

:

Aktualizované informácie

Opis

:
Bereitstellung von erklärenden Informationen

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 0ac45203-013e-4437-b693-7b0341839bca - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 21/04/2026 08:33:06 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 274824-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 78/2026

Dátum uverejnenia: 22/04/2026